

SOOJUSISOLATSIOON
Soojusülekanne tingimused ja
materjalide omadused
Sõnastik

Thermal insulation
Heat transfer conditions and properties of
materials
Vocabulary (ISO 9251:1987)

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN ISO 9251:1995 “Thermal insulation – Heat transfer conditions and properties of materials – Vocabulary (ISO 9251:1987)” ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Standardi kavandi on heaks kiitnud ja esitanud Eesti Standardikeskusele vastuvõtmiseks standardimise tehniline komitee EVS/TK 14 “Ehitiste soojuslik toimivus”.

Euroopa standard EN ISO 9251:1995 on avaldatud Eesti standardina EVS-EN ISO 9251:2006 ja kinnitatud Standardikeskuse 07.12.2006. a käskkirjaga nr 162.

Standard EVS-EN ISO 9251:2006 asendab jõustumisteatega vastu võetud ingliskeelset Eesti standardit EVS-EN ISO 9251:1999 ning jõustub sellekohase teate avaldamisega EVS Teataja 2007. a jaanuarikuu numbris.

This standard contains an Estonian translation of the English version of the European Standard EN ISO 9251:1995 “ Thermal insulation – Heat transfer conditions and properties of materials – Vocabulary (ISO 9251:1987)”.

The European Standard EN ISO 9251:1995 has the status of an Estonian National Standard.

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

**Thermal insulation
Heat transfer conditions and properties of materials –
Vocabulary (ISO 9251:1987)**

Isolation thermique – Conditions de transfert thermique
Et propriétés des matériaux - Vocabulaire (ISO 9251:1987)

Wärmeschutz – Zustände der Wärmeübertragung und
Stoffeigenschaften – Begriffe (ISO 9251:1987)

This European Standard was approved by CEN on 1995-01-05 and is identical to the ISO standard as referred to. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

SISUKORD

CONTENTS

EESSÕNA.....	3	FOREWORD.....	3
JÕUSTUMISTEADE.....	3	ENDORSEMENT NOTICE.....	3
0 SISSEJUHATUS.....	5	0 INTRODUCTION.....	5
1 KÄSITLUSALA.....	6	1 SCOPE.....	5
2 SOOJUSÜLEKANDE TINGIMUSED.....	6	2 HEAT TRANSFER CONDITIONS....	6
3 MATERJALIDE OMADUSED.....	6	3 PROPERTIES OF MATERIALS.....	6

EESSÕNA

Rahvusvahelise standardiorganisatsiooni ISO tehnilise komitee ISO/TC 163 "Thermal insulation" poolt ette valmistatud käesoleva rahvusvahelise standardi teksti on CEN tehniline komitee CEN/TC 89 "*Thermal performance of buildings and building components*" üle võtnud Euroopa standardiks.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusstandardi staatus identse tõlke või jõustumisteate avaldamisega ja sellega vastuolus olevad rahvusstandardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt 1996. a juuniks.

Vastavalt CEN/CENELEC sisereeglitele peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide siseriiklikud standardiorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Küpros, Luksemburg, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Šveits, Taani, ja Ühendkuningriik.

JÕUSTUMISTEADE

Rahvusvaheline standard ISO 9251:1987 on CEN-i poolt üle võetud Euroopa standardiks ilma täiendusteta.

FOREWORD

The text of the International Standard from technical Committee ISO/TC 163 "Thermal insulation" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as a European Standard by Technical Committee CEN/TC 89 "Thermal performance of buildings and building components", the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 1996.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

ENDORSEMENT NOTICE

The text of the International Standard ISO 9346:1987 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.